TÒA ÁN NHÂN DÂN H. PHÚ LỘC
TỈNH THỪA THIÊN HUẾ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 16/2018/HS-ST
Ngày: 18-5-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÚ LỘC, TỈNH THỪA THIÊN HUẾ

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Sang.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Nhân Phái và bà Trần Thị Xuân Hương.

- Thư ký phiên tòa: Bà Đoàn Anh Nga - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phú Lộc.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc tham gia phiên toà: Ông Nguyễn Văn Lợi - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 5 năm 2018, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Phú Lộc mở phiên toà xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 11/2018/TLST-HS ngày 02 tháng 4 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 14/2018/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 5 năm 2018, đối với bị cáo:

Võ Duy Â; tên gọi khác: Không có; giới tính: Nam; sinh ngày 17/9/1991 tại tỉnh Quảng Ngãi; trú tại: Thôn P, xã T, huyện T, tỉnh Quảng Ngãi; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: Lớp 12/12; con ông Võ Hữu K và bà Bùi Thị Kim Q; có vợ tên là Trương Thị T và một người con; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 16/4/2018 cho đến nay; có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo Võ Duy Â: Bà Trần Thị Hồng M - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Thừa Thiên Huế.

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Anh Nguyễn Đình P, sinh năm 1971 và chị Trần Thị Tuyết H, sinh năm 1974. Địa chỉ: Tổ dân phố X, thị trấn P, huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế. Anh P vắng mặt, chị Hạnh có mặt.

Bị đơn dân sự: Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên H. Địa chỉ: Thôn T, xã B, huyện B, tỉnh Quảng Ngãi. Người đại diện theo pháp luật: Ông Thang Văn H, chức vụ: Giám đốc. Địa chỉ: Số 47/46 đường L, phường X, quận X, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn P, sinh năm 1962. Địa chỉ: Thôn T, xã Đ, huyện M, tỉnh Quảng Ngãi. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ 40 phút ngày 04/12/2017 Võ Duy Â (có giấy phép lái xe ôtô hạng C) trực tiếp điều khiển xe ôtô biển kiểm soát 76C-065.10 (xe thuộc sở hữu của Công ty TNHH MTV H, địa chỉ: thôn T, xã B, huyện B, tỉnh Quảng Ngãi) chạy trên đường Quốc lộ 1 theo hướng Huế - Đà Nẵng. Khi đến Km 866^{+200} thuộc địa phận thị trấn Phú Lộc, huyện Phú Lộc, tỉnh Thừa Thiên Huế; Do chạy với vận tốc lớn nên xe ôtô do Â điều khiển đã tông vào xe đạp do cháu Nguyễn Thị Tuyết L đang điều khiển chuyển hướng qua đường gây tai nạn. Hậu quả, cháu Nguyễn Thị Tuyết L chết tại chỗ, xe ôtô 76C-065.10 và xe đạp hư bị hỏng.

Kết quả khám nghiệm hiện trường (hướng Huế - Đà Nẵng) xác định:

Nơi xảy ra vụ tai nạn giao thông là đoạn đường đôi, mặt đường rộng 20,5m, ở giữa có dãi phân cách cứng cố định bằng kim loại, chia mặt đường thành hai phần đường riêng biệt dành cho hai dòng phương tiện chạy ngược chiều nhau, có điểm ngắt quãng của dãi phân cách cố định rộng 25,6m; hai đầu điểm ngắt quãng có gắn biển báo " cấm đi ngược chiều ". Phần đường bên phải rộng 9,8m; trên mặt đường có kẻ các vạch sơn trắng liên tục và không liên tục, vạch sơn trắng liên tục bên phải cách mép phải đường 2,1m; vạch sơn trắng không liên tục cách mép phải đường 5,1m và có 03 hệ thống vạch sơn gồ giảm tốc được điều chỉnh bởi biển cảnh báo nguy hiểm "giao nhau với đường không ưu tiên", biển báo chỉ dẫn "chợ", "chỗ quay xe", "người đi bộ sang ngang".

Xe đạp trong tình trạng ngã nghiêng phải xe, xe hư hỏng móp méo, bánh trước rời khỏi vị trí ban đầu. Đầu xe quay về bên phải, đuôi xe quay về bên trái. Trục bánh sau cách mép đường là 8,1m.

Xe ôtô 76C-065.10 trong tình trạng đậu đổ bên phải đường. Đầu xe quay về hướng Đà Nẵng, đuôi xe quay về hướng Huế. Bánh sau và bánh trước bên phải cách mép phải đường lần lượt là 0,4m và 0,3m.

Cách biển báo "Cấm đi ngược chiều"(phía Huế) 4,2m là đám cày xước mặt đường (vị trí số 1) là tập hợp các vết cày xước đơn tập trung thành đám. Điểm đầu cách mép phải đường 7,65m, cách tim đường vào tổ dân phố 7 theo phương vuông góc là 27m, cách cột biển báo nguy hiểm "giao nhau với đường không ưu tiên" là 250,5m. Điểm cuối nằm dưới thân xe đạp, dài 18,1m, rộng 0,01m.

Cách điểm đầu (vị trí số 1) 15,3m là đám vỏ nhựa (vị trí số 2) tập trung các mảnh vỡ nhựa thành đám. Trung tâm đám mảnh vỡ cách mép phải đường là 7,55m, kích thước 1,1m x 0,8m.

Cách mép phải đường 9,1m là đám chất dịch màu đỏ (vị trí số 3) đang trong tình trạng lỏng, màu đỏ tươi, trung tâm đám cách điểm đầu dấu vết cày xước (vị trí số 1) là 24,5m, kích thước 0,5m x 0,3m.

Cách dấu vết (3) 8,6m là bánh trước xe đạp (vị trí số 4) trong tình trạng móp méo. Trục bánh xe cách mép phải đường 7,5m, cách trục bánh sau bên trái xe ôtô 76C-065.10 là 55,8m, có kích thước 1m x 1m.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 370-17/TT ngày 15/12/2017 của Trung tâm Pháp y tỉnh Thừa Thiên Huế kết luận nguyên nhân chết của cháu Nguyễn Thị Tuyết L như sau:

Dấu hiệu chính qua giám định: Đa chấn thương nặng vỡ nội tạng ổ bụng, mất máu ... gây chết. Nguyên nhân chết: Đa chấn thương nặng toàn thân do tai nạn giao thông.

Ngày 30/12/2017, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Phú Lộc kết luận, xác định giá trị thiệt hại về tài sản của xe ôtô 76C-065.10 là 9.150.000đ, xe đạp có giá trị thiệt hại 1.125.000đ. Tổng cộng là 10.275.000đ.

Về vật chứng vụ án: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Lộc đã tạm giữ 01 giấy phép lái xe ôtô hạng C mang tên Võ Duy Â; 01 bản sao giấy chứng nhận đăng ký xe ôtô 76C-065.10; 01 giấy chứng nhận kiểm định xe ôtô 76C-065.10; 01 xe ôtô 76C-065.10 và 01 xe đạp đã bị hư hỏng.

Về trách nhiệm dân sự: Đại diện chủ xe ôtô 76C-065.10 (Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên H) cùng bị cáo Võ Duy Â và đại diện hợp pháp của người bị hại đã tự nguyện thỏa thuận về việc bồi thường các khoản tiền mai táng, tiền hư hỏng của xe đạp, tiền bù đắp tổn thất tinh thần và các chi phí khác với tổng số tiền 150.000.000đ. Đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận đủ số tiền trên và có đơn bãi nại, xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đối với thiệt hại của xe ôtô 76C-065.10, đại diện chủ xe không yêu cầu bị cáo bồi thường.

Tại bản cáo trạng số 10/CT-VKS ngày 30/3/2018, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc truy tố bị cáo Võ Duy Â về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 202 của Bộ luật hình sự năm 1999 (sửa đổi, bổ sung năm 2009); khoản 3 Điều 7; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015; điểm b khoản 1 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội về việc thi hành Bộ luật hình sự năm 2015; Xử phạt bị cáo từ 06 đến 09 tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử công nhận sự thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo, bị đơn dân sự và người đại diện hợp pháp của bị hại trong quá trình điều tra.

Về hình phạt bổ sung: Đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Bị cáo Võ Duy Â khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với nội dung bản cáo trạng đã xác định, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Người bào chữa cho bị cáo Võ Duy Â đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 202 của Bộ luật hình sự năm 1999 (sửa đổi, bổ sung năm 2009); khoản 3 Điều 7; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 của Bộ luật hình sự năm 2015; điểm

b khoản 1 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội về việc thi hành Bộ luật hình sự năm 2015; Xử phạt bị cáo từ 03 tháng đến 06 tháng tù.

Người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự, tha thiết nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo trong trường hợp kết tội bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được kiểm tra tại phiên toà; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Lộc, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hay khiếu nại gì về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng là phù hợp quy định của pháp luật.

Bị đơn dân sự, người làm chứng vắng mặt nhưng đã có lời khai trong hồ sơ vụ án. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc, bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt, Hội đồng xét xử cho công bố lời khai của người vắng mặt tại phiên tòa nên việc xét xử vụ án là đảm bảo quy định của pháp luật.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Võ Duy Â đã khai nhận toàn bộ hành vi vi phạm pháp luật giao thông như nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của những người tham gia tố tụng khác, phù hợp với các tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Do đó, đã có đủ cơ sở kết luận:

Nguyên nhân vụ tai nạn giao thông đường bộ xảy ra vào khoảng 08 giờ 40 phút ngày 04/12/2017 tại Km 866^{+200} Quốc lộ 1 thuộc địa phận thị trấn Phú Lộc, huyện Phú Lộc, tỉnh Thừa Thiên Huế mà hậu quả làm cháu Nguyễn Thị Tuyết L chết tại chỗ và thiệt hại tài sản 10.275.000đ là do lỗi hỗn hợp:

Lỗi chủ yếu của bị cáo Võ Duy Â là điều khiển xe ôtô 76C-065.10 không hạn chế tốc độ đến mức không nguy hiểm (có thể dừng lại một cách an toàn) khi gặp biển cảnh báo nguy hiểm " Giao nhau với đường không ưu tiên ", biển báo " Người đi bộ sang ngang " và đi qua đoạn đường có gồ giảm tốc, đã vi phạm Điều 11, khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ và khoản 1 Điều 5 Thông tư số 91/2015/TT-BGTVT ngày 31/12/2015 của Bộ giao thông vận tải.

Lỗi của người bị hại Nguyễn Thị Tuyết L là điều khiển xe đạp khi chuyển hướng qua đường thiếu chú ý quan sát, chuyển hướng xe không đảm bảo an toàn, đã vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ.

[3] Bị cáo Võ Duy Â là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, hành vi vi phạm pháp luật giao thông đường bộ gây hậu quả làm một người chết và thiệt hại về tài sản 10.275.000đ đã phạm vào tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự.

Do vậy, bản cáo trạng số 10/CT-VKS ngày 30/3/2018, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc truy tố bị cáo Võ Duy Â là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[4] Xét tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự thấy rằng:

Bị cáo không phạm vào tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào theo quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[5] Các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà bị cáo được hưởng:

Bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; người đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[6] Xét về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

[7] Căn cứ vào tính chất lỗi, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn giao thông là do lỗi chủ yếu của bị cáo gây ra cái chết thương tâm cho cháu Nguyễn Thị Tuyết L nên cần áp dụng loại hình phạt tù mới đủ tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội. Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt đối với bị cáo chỉ ở mức thấp nhất của điều luật quy định do bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ, không phạm vào tình tiết tăng nặng nào và có nhân thân tốt.

[8] Về hình phạt bổ sung:

Xét thấy bị cáo phạm tội do lỗi vô ý, hoàn cảnh kinh tế khó khăn nên không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[9] Về trách nhiệm dân sự:

Bị cáo, bị đơn dân sự và người đại diện hợp pháp của bị hại đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường thiệt hại với tổng số tiền 150.000.000đ. Đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận đủ số tiền bồi thường, tại phiên tòa không có yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Về xử lý vật chứng:

Ngày 15/01/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Lộc đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 02/QĐ trả lại xe ôtô 76C-065.10 (cùng giấy tờ liên quan) và 01 xe đạp cho chủ sở hữu, người quản lý hợp pháp.

Hiện còn tạm giữ 01 giấy phép lái xe ôtô hạng C số 510146011571 mang tên Võ Duy Â (đang lưu giữ theo hồ sơ vụ án) nếu bị cáo có yêu cầu thì làm đơn xin nhận lại.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Võ Duy Â phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ".

Áp dụng khoản 1 Điều 202 của Bộ luật hình sự năm 1999; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015; Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội về việc thi hành Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Võ Duy Â 06 (sáu) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giam (16/4/2018).

Về án phí hình sự sơ thẩm: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Xử buộc bị cáo Võ Duy Â phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Đối bị đơn dân sự vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh T.T.Huế;
- Sở tư pháp tỉnh T.T.Huế;
- VKSND huyện Phú Lộc;
- Chi cục THADS huyện Phú Lộc;
- Bị cáo;
- Đại diện hợp pháp của bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà

PHAN SANG